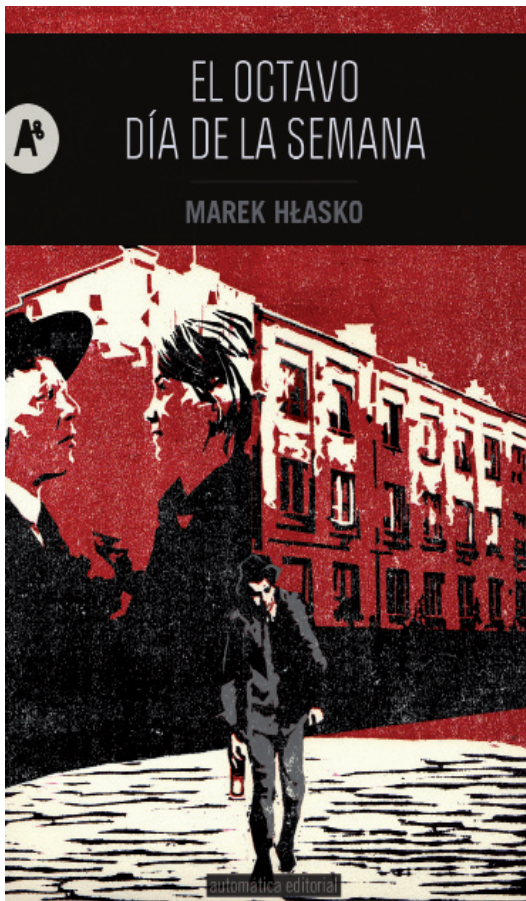




automática

Automática Editorial cierra su primer año con EL OCTAVO DÍA DE LA SEMANA, del polaco Marek Hlasko. un *Rebelde sin causa* en la Polonia de posguerra.



Título: El octavo día de la semana
Autor: Marek Hlasko
Traducción y epílogo: Fernando Otero
Páginas: 296
PVP: 22 EUR
ISBN: 978-84-15509-11-0

Madrid, 12 de noviembre de 2012. En febrero de este año Automática comenzó a darse a conocer en el mercado editorial español. Hoy se publica su décimo título; un catálogo ecléctico, abanderado por autores rusos, polacos, hindúes, franceses... unidos por una literatura universal y comprometida con su tiempo.

Marek Hlasko es uno de los autores polacos más destacados del siglo XX. Testigo tanto de los horrores bélicos como de los años posteriores en un país destrozado, su literatura será el amargo resultado de estas experiencias. Una obra en la que se nos permite escuchar las voces de personajes enfrentados a circunstancias extremas que, muchas veces, los conducen a refugiarse en la ironía, el cinismo o en una insolente rebeldía.

La literatura de Hlasko muestra además las deficiencias del Realismo Socialista, evidenciando la constrictiva hipocresía a la que se pretende reducir la creación literaria. Inmensamente desconocido en nuestro país, con esta antología de cuentos – entre los que se encuentran los celebrados *El octavo día de la semana* y *El nudo corredizo* – Automática quiere dar a conocer a una nueva generación de lectores la obra de este genio de la literatura polaca del siglo XX.

“Estamos en el siglo XX, Agnieszka: Isolda vive en un burdel, y Tristán bebe en un rincón, en compañía de unos proxenetas. Hoy la gente no tiene tiempo para los sentimientos elevados; se levantan temprano, sorben ruidosamente sus cuencos de sopa en cantinas, se apiñan en los tranvías, compran a plazos muebles birriosos en los grandes almacenes, discuten por cinco groszes con los cobradores, y cosas así. Hay que arrodillarse —repitió—, arrodillarse. La vida no nos ofrece ninguna garantía de cara al futuro. Cada vez que alguien dice: «Déjalo, en unos años cambiarán las cosas», habría que escupirle a la cara. ¿Qué es lo que va a cambiar? ¿Cuándo? La felicidad llega siempre por el mal camino.”

“El octavo día de la semana”

Marek Hlasko (Polonia 1934 – Alemania 1969) es uno de los personajes más importantes y pintorescos del panorama literario polaco de la posguerra. Su vida, al igual que su obra, fueron un acto de rebeldía contra la hipocresía impuesta por el sistema y por el realismo socialista. Hijo de un matrimonio roto, Marek vivió en sus primeros años los horrores de la guerra y la ocupación. A estos siguió una época marcada por la carestía, varios cambios de residencia y una educación poco ortodoxa. Desde los dieciséis años concatenó una variada serie de trabajos como conductor de camiones, trabajador de la construcción, operario en las obras para el metro de Varsovia o vendedor. En 1951 inicia su carrera como escritor, que pronto lo transforma en una celebridad. Obras como *El octavo día de la semana*, *El próximo en el Paraíso* o *Matando al segundo perro* y relatos de la talla de *El nudo corredizo*, *Una muchacha encantadora* o *El primer paso en las nubes*, hicieron de Marek Hlasko la voz de una generación. Muere, en circunstancias aún por aclarar, en la ciudad alemana de Wiesbaden a la edad de treinta y cinco años; alcohólico, repudiado por el partido en su propio país, y tras un periplo en el exilio que lo llevó de Francia a Alemania, pasando por Israel y Estados Unidos.